



COMITÉ CONSULTATIF SUR LES SERVICES DE SANTÉ À CHELSEA

Procès-verbal de la vidéoconférence du 17 décembre 2020

ADVISORY COMMITTEE ON HEALTH SERVICES IN CHELSEA

Minutes of the December 17, 2020 videoconference

Constatant qu'il y a quorum, M. Greg McGuire, le président du comité consultatif sur les services de santé à Chelsea ouvre la rencontre, il est 16 h 30.

Having noticed there is quorum, Mr. Greg McGuire, the Chair of the Advisory Committee on Health Services in Chelsea declares the meeting open, it is 4:30 p.m.

PRÉSENCES

ATTENDANCE

Étaient présents : / Were present

Greg McGuire, Marcel Chartrand, Margaret Rose Jamieson, Émile Carrier, Louise Killens et Manon Racine, secrétaire.

ABSENCES

ABSENTS

Étaient absents / Were absent

Pierre Guénard, Amy Ford et François Malouin

AUTRES

OTHERS

Invités / Guests

Frédéric Parizeau & Benoit Major (Représentants du CISSSO)

1.0 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.0 ADOPTION OF THE AGENDA

L'ordre du jour est adopté à l'unanimité par les membres sans aucune modification.

The agenda is adopted unanimously by the members without modification.

2.0 ADOPTION ET SIGNATURE DU PROCÈS-VERBAL

2.0 ADOPTION AND SIGNING OF MINUTES

Le procès-verbal de la rencontre du 19 novembre 2020 est adopté à l'unanimité sans aucune modification.

The minutes of the meeting held on November 19, 2020 are adopted unanimously, without modification.

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

3.0 QUESTION PERIOD

Question : Avez-vous un problème avec la centrale téléphonique pour la prise de rendez-vous ?

Question: Is there a problem with the telephone central for booking an appointment?

Réponse : La centrale téléphonique pour la prise de rendez-vous de l'hôpital de Wakefield a reçu un nombre élevé d'appels dans le contexte de la pandémie COVID-19. Des améliorations ont été réalisées à ce sujet. Nous invitons les gens à continuer d'utiliser le numéro suivant : 1-855-959-2610.

Answer: The Wakefield Hospital central appointment received a high number of phone calls as part of COVID-19 pandemic. Improvements have been made to this situation. We invite people to continue to use the following number: 1-855-959-2610.

4.0 SUIVI DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT

4.0 FOLLOW-UP OF THE PREVIOUS MINUTES

Le président a mentionné que la recommandation du comité relativement à l'ajout d'une « capsule santé » à l'infolettre électronique fera partie des discussions du prochain comité de travail du conseil (CTC).

The Chair mentioned that a recommendation from the Committee concerning an addition of «health capsule» to our municipal e-newsletter will be discussed at a future meeting of the Council Working Committee (CWC).



5.0 MAISON DES AINÉS

5.0 SENIORS'HOME

Les membres discutent de ce dossier avec les responsables du CISSSO. Il est mentionné que le personnel CISSSO peut fournir de l'assistance aux membres du comité en ce qui concerne les données statistiques et le portrait démographique des besoins du territoire. Pour ce qui est des travaux d'agrandissement du CHSLD de Sainte-Cécile-de-Masham, on prévoit toujours l'ajout de 24 places, dont l'annonce d'une aide financière a été faite en septembre 2017. En Outaouais, il y a deux projets de constructions de maison qui se réaliseront prochainement à Gatineau. Le CISSSO a pris connaissance de la résolution du conseil municipal et du projet proposé par la Municipalité. Cependant, le gouvernement du Québec n'a pas approuvé de nouveaux projets pour l'Outaouais.

The members discussed of this matter with the responsible for the CISSSO. It is mentioned that the staff from the CISSSO can help the members of the committee regarding statistical data and the demographic portrait concerning the needs of the region. As for the enlargement of Sainte-Cécile-de-Masham CHSLD, it is still planned to add 24 places, for which a financial contribution was announced in September 2017. In the Outaouais, there are two projects of construction for new houses that will be realized soon in Gatineau. The CISSSO has taken knowledge of the resolution of the Municipal Council and the project proposed by the Municipality. However, the Quebec government has not approved any new projects for the Outaouais.

6.0 PROMOTION DES SERVICES DU CLSC

6.0 PROMOTION OF CLSC SERVICES

Il est mentionné qu'hier était la dernière journée de la clinique de vaccination pour la grippe.

It is mentioned that yesterday was the last day of the influenza vaccination clinic.

7.0 VARIA

7.0 VARIA

Aucun sujet.

No item.

8.0 DATE DE LA PROCHAINE RENCONTRE

8.0 NEXT MEETING DATE

La prochaine réunion aura lieu le **18 février**, à 16 h 30.

The next meeting will take place **February 18**, at 4:30 p.m.

9.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

9.0 ADJOURNMENT

M. Greg McGuire met fin aux discussions, il est 5 h 30.

Mr. Greg McGuire ends discussions; it is 5:30 p.m.

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES SUBMITTED BY

Manon Racine, Secrétaire

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

MINUTES APPROVED BY

Greg McGuire, Président